

V o r w o r t.

Mit dem erfreulichen Ausblühen unserer deutschen Seemacht und mit deren Entfaltung an den entferntesten Küsten hat auch das wachsende Interesse an allem, was zur Seefahrt gehört, gleichen Schritt gehalten. Die liebe Jugend, welche schon sonst mit leicht erklärlicher Vorliebe an Erzählungen aus dem vielbewegten Leben der Seeleute hing, darf heute mit gerechtem Stolze unseren schmucken Sregatten und Korvetten auf ihren Reisen nach den neuerworbenen deutschen Kolonien in West- und Ostafrika und in der Südsee folgen, oder den einem friedlicheren Zwecke dienenden Postschiffen, welche selbst in den chinesischen und australischen Häfen ihre schwarz-weiß-rote Slagge heißen.

Hier soll unserer Jugend eine Reihe von verschiedenartigen, leichter verständlichen Erlebnissen auf offener See geboten werden, aus denen sie nicht nur Unterhaltung, sondern auch Belehrung schöpfen kann; dabei ist eine Darstellung angestrebt worden, welche dem jugendlichen Leser zugleich das Verständniß ihm etwa aufstoßender anderer Seebilder erleichtern wird.

Demselben Zwecke dient der von dem Herrn Verleger bereitwilligst zugestandene Anhang, welcher in faßlicher, wenn auch knapper Form eine Erläuterung der in unserem Texte vorkommenden seemannischen Ausdrücke geben soll. Diese durften der inneren Einheit wegen nicht wohl vermieden werden, auch wo sie vielleicht durch nicht fachmännische Bezeichnungen hätten ersetzt werden können. Der jugendliche Leser mag also das Buch mit dem Vertrauen in die Hand nehmen, daß ihm jede Episode auf den schlüpfrigen Planken mit Hilfe dieses Anhangs verständlich ist.

Die ursprünglichen Erzähler, welchen der Verfasser die nachfolgenden Thatsachen verdankt, sind jedesmal genannt worden; dankend hervorheben möchte ich, daß die Herren S. Low & Comp., London, auf besonderen Wunsch die Erlaubnis zur Übersetzung und Bearbeitung der seiner Zeit im Union Jack veröffentlichten Seeabenteuer „Mein erstes Kommando“ und „Gefährliches Klettern“ gütigst erteilt haben.

Rostock, im Sommer 1887.

Der Verfasser.